



*Agenzia Italiana del Farmaco*

**AIFA**

Ufficio Affari Amministrativi, Contabilità e Bilancio

Roma, 08/06/2016

**OGGETTO: Procedura di acquisto tramite RdO ai sensi dell'art. 36, comma 2, lettera b), del D. Lgs. n. 50/2016, da aggiudicare sulla base del criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuata sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo, per l'affidamento del servizio di organizzazione e realizzazione dei corsi collettivi e individuali di aggiornamento in lingua inglese - CIG 6711390E38.**

## LETTERA DI INVITO

### PREMESSO CHE

L'Agenzia Italiana del Farmaco (d'ora in poi "Agenzia" o "AIFA"), con determinazione n. \_118\_/AA del 08/06/2016, ha stabilito di procedere all'affidamento dei servizi in oggetto, indicando una procedura negoziata, ai sensi dell'art. 36, comma 2, lettera b), del D. Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. (d'ora in poi, "Codice") e, pertanto, avvia una procedura di acquisto tramite RdO, da aggiudicare sulla base del criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuata sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo.

### SI INVITA

codesta Società a partecipare alla procedura in oggetto, secondo le modalità di seguito indicate.

#### 1. PREMESSE ALLEGATI E NORMATIVA APPLICABILE

Con il termine "Codice" intendesi il D. Lgs. del 18 aprile 2016 n. 50 e ss.mm.ii e gli atti attuativi dello stesso.

Le premesse e gli Allegati formano parte integrante della presente Lettera di invito.

Per quanto non espressamente regolamentato nella presente Lettera di invito si richiamano le condizioni e le norme contenute nel Bando MePA "Formazione", per la partecipazione al Mercato elettronico della Pubblica Amministrazione, di cui costituiscono parte integrante i seguenti documenti: Allegato 1A – Capitolato tecnico; Allegato 2 – Condizioni Generali; Allegato 3 - Regole del Sistema di E-Procurement della PA; Allegato 4 - Patto di integrità, nonché le norme vigenti in materia di appalti pubblici e, in quanto applicabili, le norme del Codice Civile.

#### 2. OGGETTO DELL'APPALTO

L'appalto ha ad oggetto l'affidamento del servizio di organizzazione e realizzazione dei corsi collettivi e individuali di aggiornamento in lingua inglese - CPV 80580000-3 Formazione Linguistica.

Per un'esaustiva trattazione degli elementi e dei requisiti dei servizi oggetto di gara, si rimanda integralmente al Capitolato Tecnico allegato alla presente Lettera di Invito (**Allegato B**), al quale, pertanto, si fa integrale rinvio.

Le attività saranno svolte, in relazione alle specifiche esigenze del servizio e comunque secondo quanto indicato dall'AIFA.

Si richiama l'attenzione degli Operatori Economici partecipanti alla gara sulla disciplina contrattuale applicabile di cui allo Schema di Contratto (**Allegato D**).

I servizi oggetto del presente appalto dovranno essere espletati presso la sede dell'AIFA attualmente ubicata alla Via del Tritone nn. 181 e 169 ovvero presso altra sede sempre all'interno del Comune di Roma che dovesse essere in futuro assegnata all'AIFA.

Non è previsto il diritto di esclusiva in favore dell'aggiudicatario, potendo l'AIFA rivolgersi, in caso di improvvisa necessità o per operazioni particolarmente complesse, ad altra Ditta specializzata debitamente selezionata.

### **3. DURATA DELL'APPALTO**

Il Contratto che verrà stipulato con l'Aggiudicatario avrà validità di 12 mesi dalla sottoscrizione del relativo contratto d'appalto, salva diversa determinazione dell'AIFA.

Tutti i corsi oggetto del presente appalto dovranno essere tenuti a far data dal mese di ottobre 2016, salva diversa determinazione dell'AIFA.

Viene espressamente prevista la facoltà dell'AIFA di prorogare la durata del contratto, sussistendo i presupposti di cui all'art. 106, comma 11 del Codice.

### **4. SOGGETTI AMMESSI ALLA GARA, REQUISITI DI PARTECIPAZIONE E CONTROLLO DEGLI STESSI**

Sono ammessi a partecipare alla gara i soggetti di cui all'art. 45 del Codice, in possesso dei requisiti minimi di carattere amministrativo e - ove richiesti nella presente Lettera di Invito - di carattere economico/finanziario e tecnico/professionale di cui agli artt. 80 e ss. del Codice. In particolare potranno partecipare alla presente procedura gli Operatori economici che alla data di presentazione della domanda:

- non versino in alcuna delle cause di esclusione dalla partecipazione alle gare pubbliche previste dall'art. 80 del Codice e da qualsiasi altra disposizione normativa e regolamentare;
- siano regolarmente iscritte per l'esecuzione dei servizi oggetto della presente procedura di gara nel registro della camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura ovvero siano in possesso dei requisiti di idoneità professionale di cui all'art. 83, comma 3, del Codice.
- abbiano effettuato tutte le debite iscrizioni ad Albi e/o Registri, eventualmente necessarie per l'esecuzione dei servizi oggetto della presente procedura di gara e siano in possesso di tutte le eventuali necessarie Autorizzazioni rilasciate in materia ai sensi della vigente normativa dalle competenti autorità;

### **5. PARTECIPAZIONE DEI RAGGRUPPAMENTI TEMPORANEI D'IMPRESA O CONSORZI – AVVALIMENTO - SUBAPPALTO.**

Sono ammessi a partecipare alle procedure di affidamento dei contratti pubblici gli operatori economici di cui all'art. 45 del Codice alle condizioni e secondo le modalità disciplinate dal Codice stesso.

Ai sensi dell'art. 48, comma 2 del Codice, per raggruppamento di tipo verticale si intende un raggruppamento di operatori economici in cui il mandatario esegue le prestazioni di servizi o di forniture indicati come principali anche in termini economici, i mandanti quelle indicate come secondarie; per raggruppamento orizzontale quello in cui gli operatori economici eseguono il medesimo tipo di prestazione. A tal fine si intende per prestazione principale: la docenza; mentre si intende/ono per secondaria/e ad esempio: il coordinamento amministrativo, la fornitura del materiale didattico, salvo altro.

Ai sensi dell'art. 48, comma 7 del Codice, è fatto divieto ai concorrenti di partecipare alla gara in più di un raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario di concorrenti, ovvero di partecipare alla gara anche in forma individuale qualora abbia partecipato alla gara medesima in raggruppamento o consorzio ordinario di concorrenti.

I consorzi di cui all'articolo 45, comma 2, lettere b) e c) del Codice sono tenuti ad indicare, in sede di offerta, per quali consorziati il consorzio concorre; a questi ultimi è fatto divieto di partecipare, in qualsiasi altra forma, alla medesima gara; in caso di violazione sono esclusi dalla gara sia il consorzio sia il consorziato; in caso di inosservanza di tale divieto si applica l'art. 353 del codice penale.

Ai sensi dell'art. 48, commi 12 e 13 del Codice, ai fini della costituzione del raggruppamento temporaneo, gli operatori economici devono conferire, con un unico atto, mandato collettivo speciale con rappresentanza ad uno di essi, detto mandatario.

Il mandato deve risultare da scrittura privata autenticata. La relativa procura è conferita al legale rappresentante dell'operatore economico mandatario.

Il mandato è gratuito e irrevocabile e la sua revoca per giusta causa non ha effetto nei confronti della stazione appaltante. In caso di inadempimento dell'impresa mandataria, è ammessa, con il consenso delle parti, la revoca del mandato collettivo al fine di consentire alla stazione appaltante il pagamento diretto nei confronti delle altre imprese del raggruppamento.

Ai sensi dell'art. 48, comma 8 del Codice, nel caso di forniture o servizi nell'offerta devono essere specificate le parti del servizio o della fornitura che saranno eseguite dai singoli operatori economici riuniti o consorziati.

Ai sensi dell'art. 48, comma 5 del Codice, l'offerta degli operatori economici raggruppati o dei consorziati determina la loro responsabilità solidale nei confronti della stazione appaltante, nonché nei confronti del subappaltatore e dei fornitori. Per gli assuntori di prestazioni secondarie, la responsabilità è limitata all'esecuzione delle prestazioni di rispettiva competenza, ferma restando la responsabilità solidale del mandatario.

Ai sensi dell'art. 48, commi 9 e 10 del Codice, è vietata l'associazione in partecipazione e, salvo quanto disposto ai commi 17 e 18 dell'art. 48 del Codice, è vietata qualsiasi modificazione alla composizione dei raggruppamenti temporanei e dei consorzi ordinari di concorrenti rispetto a quella risultante dall'impegno presentato in sede di offerta, pena l'annullamento dell'aggiudicazione o la nullità del contratto, nonché l'esclusione dei

concorrenti riuniti in associazione o consorzio ordinario di concorrenti, concomitanti o successivi alle procedure di affidamento relative al medesimo appalto.

Ai sensi dell'art. 48, comma 8 del Codice, è consentita la presentazione di offerte da parte dei soggetti di cui all'art. 45, comma 2, lettere d) ed e) del Codice, anche se non ancora costituiti. In tal caso l'offerta deve essere sottoscritta da tutti gli operatori economici che costituiranno i raggruppamenti temporanei o i consorzi ordinari di concorrenti e contenere l'impegno che, in caso di aggiudicazione della gara, gli stessi operatori conferiranno mandato collettivo speciale con rappresentanza ad uno di essi, da indicare in sede di offerta e qualificata come mandatario, il quale stipulerà il contratto in nome e per conto proprio e dei mandanti.

Ai sensi dell'art. 47 del Codice, i requisiti di idoneità tecnica e finanziaria eventualmente richiesti per l'ammissione alle procedure di affidamento dei soggetti di cui all'art. 45, comma 2, lettere b) e c) del Codice, devono essere posseduti e comprovati dagli stessi con le modalità previste dal Codice, salvo che per quelli relativi alla disponibilità delle attrezzature e dei mezzi d'opera, nonché all'organico medio annuo, che sono computati cumulativamente in capo al consorzio ancorché posseduti dalle singole imprese consorziate. Per i primi cinque anni dalla costituzione, ai fini della partecipazione dei consorzi di cui all'art. 45, comma 2, lettera c) del Codice, alle gare, i requisiti economico-finanziari e tecnico-organizzativi previsti dalla normativa vigente posseduti dalle singole imprese consorziate esecutrici, vengono sommati in capo al consorzio.

#### MODALITA' DI PARTECIPAZIONE:

Si precisa che la Domanda di partecipazione (**Allegato A**) e l'eventuale **Allegato A-bis**, se dovuto, di cui al successivo paragrafo 8.2, l'Offerta Tecnica di cui al successivo paragrafo 8.3, nonché l'Offerta Economica (**Allegato C**) di cui al successivo paragrafo 8.4, andranno redatte/compilate, timbrate e sottoscritte con le modalità in appresso indicate:

- in caso di partecipazione di RTI/GEIE o Consorzio costituito, la predetta documentazione dovrà essere redatta/compilata e timbrata dall'impresa mandataria/capofila o dal Consorzio e sottoscritta dal legale rappresentante o dal soggetto munito dei necessari poteri di rappresentanza;
- in caso di partecipazione di RTI/GEIE o Consorzio costituendo, la predetta documentazione dovrà essere redatta/compilata e timbrata da ciascuna impresa raggruppanda/costituenda e sottoscritta dai rispettivi legali rappresentanti o dai soggetti munito dei necessari poteri di rappresentanza.

La copia della presente Lettera di invito, degli eventuali chiarimenti, del Capitolato tecnico (**Allegato B**) e dello Schema di Contratto (**Allegato D**) - da presentare nella "Documentazione amministrativa" (Busta di natura amministrativa) di cui al successivo paragrafo 8.2 - andrà timbrata e sottoscritta con le modalità sopra descritte.

#### **5.2 Subappalto**

L'Impresa concorrente, nel caso in cui intenda subappaltare parte dei servizi oggetto della presente procedura e purché ciò avvenga nel rispetto dei limiti normativamente dettati in materia, dovrà indicare - nell'**Allegato A** e nell'Offerta Economica di cui all'**Allegato C** alla presente Lettera di invito - la parte dell'appalto che intende subappaltare e - esclusivamente

nell'Offerta Economica di cui all'**Allegato C** - l'importo del subappalto medesimo. In mancanza di tali indicazioni il successivo subappalto è vietato.

Si precisa che la quota percentuale subappaltabile deve essere contenuta entro il limite massimo del 30% dell'importo contrattuale.

Salvi i casi di cui all'art. 105 comma 13 del Codice, l'AIFA non provvederà al pagamento diretto del subappaltatore/i e i pagamenti verranno effettuati all'appaltatore.

In ogni caso è fatto divieto all'Impresa aggiudicataria di subappaltare, in tutto o in parte, i servizi oggetto di affidamento, senza la preventiva autorizzazione scritta dell'AIFA, pena l'immediata risoluzione del contratto e l'incameramento della cauzione di cui al successivo paragrafo 9.

Per tutto quanto non espressamente previsto si rimanda alla disciplina di cui all'art. 105 del Codice ed alle Condizioni Generali di Contratto relative al Bando MePA "Formazione".

## **6. IMPORTO A BASE D'ASTA**

L'importo posto a base d'asta per i servizi oggetto della presente procedura è pari ad euro **44.928,00 (quarantaquattromilanovecentoventotto/00), esente IVA**. In conformità a quanto previsto dall'art. 26, comma 3-bis, del D. Lgs. n. 81/2008, si dichiara che in ragione delle modalità di svolgimento dell'appalto non è necessaria la redazione del Documento di valutazione dei rischi da interferenze. Pertanto non sussistono oneri di sicurezza per rischi interferenti.

I prezzi che risulteranno dall'aggiudicazione della procedura resteranno fissi ed invariati per tutta la durata del servizio, essendo espressamente esclusa la previsione di clausole di revisione dei prezzi ai sensi dell'art. 106 comma 1 lettera a) del Codice.

Si precisa che, in caso di variazioni in aumento o diminuzione delle attività indicate nel Capitolato Tecnico che non superi il 2% del totale complessivo dei servizi appaltati, il prezzo complessivo indicato in sede di offerta economica dovrà restare fisso ed invariato.

L'AIFA si riserva il diritto di richiedere l'estensione o la riduzione delle prestazioni, equivalenti al quinto del valore del contratto.

Eventuali estensioni, riduzioni, sospensioni o soppressioni di parte del servizio, anche a seguito di riorganizzazione di funzioni istituzionali, disposti da norme di legge, regolamenti, provvedimenti amministrativi interni, avverranno senza oneri aggiuntivi per l'AIFA e saranno comunicate all'Aggiudicatario con preavviso minimo di giorni 20 (venti).

## **7. CONTRIBUTO OBBLIGATORIO DI PARTECIPAZIONE ALLA GARA**

Ai fini della partecipazione alla presente procedura di gara gli operatori economici sono esentati dal versamento del contributo in favore dell'Autorità Nazionale Anticorruzione (ANAC), ai sensi dell'art. 2 della Deliberazione ANAC del 22 dicembre 2015, pubblicata nella Gazzetta Ufficiale Serie Generale n. 49 del 29 febbraio 2016.

## **8. PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE**

### **8.1 Documentazione e Termine di presentazione delle offerte**

Tutte le dichiarazioni sostitutive richieste ai fini della partecipazione alla presente procedura di gara:

a) devono essere rilasciate ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 e ss.mm. ii. in carta semplice, con la sottoscrizione digitale del dichiarante (rappresentante

legale del candidato o altro soggetto dotato del potere di impegnare contrattualmente il candidato stesso);

b) potranno essere sottoscritte in digitale anche da procuratori dei legali rappresentati ed in tal caso va allegata copia conforme all'originare attestata da pubblico ufficiale;

c) devono essere rese e sottoscritte in digitale dai concorrenti, in qualsiasi forma di partecipazione, singoli, raggruppati, consorziati, aggregati in rete di imprese, ancorché appartenenti alle eventuali imprese ausiliarie, ognuno per quanto di propria competenza.

La documentazione da produrre, ove non richiesta espressamente in originale o in copia autentica notarile o in copia conforme attestata da pubblico ufficiale, potrà essere prodotta in fotocopia con dichiarazione di conformità all'originale sottoscritta dal legale rappresentante del concorrente avente i poteri necessari per impegnare la società nella presente procedura; in tal caso la Stazione Appaltante si riserva di richiedere al concorrente, in ogni momento della procedura, l'esibizione dell'originale.

Si applica l'art. 83 comma 9 del Codice in caso di mancanza, l'incompletezza o irregolarità degli elementi e delle dichiarazioni che devono essere prodotte in base alla legge, al bando o al disciplinare di gara.

Le offerte, redatte obbligatoriamente in lingua italiana, dovranno pervenire, a pena di esclusione, **entro e non oltre le ore 12:00 del giorno 4/07/2016** esclusivamente attraverso la procedura prevista dal Sistema di e-Procurement del MePA. In particolare:

## **8.2 Documentazione amministrativa**

Le Imprese partecipanti alla gara dovranno presentare la seguente **“Documentazione amministrativa” (Busta di natura amministrativa)**:

- 1. la domanda di partecipazione e autocertificazione dei requisiti di partecipazione** alla presente RdO resa, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n. 445/2000, in lingua italiana, scannerizzata e firmata digitalmente dal legale rappresentante dell'Operatore Economico, ovvero dal soggetto munito dei necessari poteri, secondo l'allegato modello (**Allegato A**), che attesti la non sussistenza nei confronti dell'Operatore economico di alcuna delle condizioni di esclusione dalla partecipazione alle gare pubbliche previste dall'art. 80 del Codice e da qualsiasi altra disposizione legislativa e regolamentare, nonché il possesso degli ulteriori requisiti eventualmente richiesti per la partecipazione alla presente gara e attestante:
  - i)** di essere iscritta al Registro della Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura;
  - ii)** la non sussistenza nei confronti dell'impresa di alcuna delle condizioni di esclusione dalla partecipazione alle gare pubbliche previste dall'art. 80 del Codice e da qualsiasi altra disposizione legislativa e regolamentare;
  - iii)** di avere preso esatta cognizione della natura dell'appalto e di tutte le circostanze generali e particolari che possono influire sulla sua esecuzione.
  - iv)** di accettare, senza condizione o riserva alcuna, tutte le norme e le disposizioni contenute nei documenti di gara.

- v) di avere preso conoscenza e di avere tenuto conto, nella formulazione dell'offerta, delle condizioni contrattuali e di tutti gli oneri relativi alla sicurezza, all'assicurazione, alle condizioni di lavoro, di previdenza e di assistenza dalle stesse derivanti.
- vi) di avere esaminato il Capitolato Tecnico, di ritenerlo adeguato e realizzabile per il prezzo corrispondente all'offerta presentata.
- vii) di avere tenuto conto, nel formulare la propria offerta, di eventuali maggiorazioni di prezzi che dovessero intervenire durante la durata contrattuale, rinunciando, fin d'ora, a qualsiasi azione o eccezione in merito.
- viii) di avere l'idoneità giuridica e le risorse tecniche, umane e finanziarie necessarie per procedere all'esecuzione del servizio secondo i migliori sistemi.
- ix) di essere in possesso di tutte le necessarie autorizzazioni e/o attestazioni e di avere effettuato tutte le debite iscrizioni ad Albi e/o Registri, necessarie per l'esecuzione dei servizi oggetto della presente procedura di gara.
- x) al solo fine di avvalersi delle riduzioni della garanzia provvisoria a corredo dell'offerta di cui all'art. 93 del Codice, di essere eventualmente in possesso dei requisiti richiesti dall'art. 93 comma 7 del Codice.
- xi) [in caso di avalimento dei requisiti economico-finanziario e tecnico-professionali, ove richiesti] che la società ausiliaria è la seguente:  
denominazione sociale \_\_\_\_\_, iscritta nel Registro delle Imprese istituito presso la Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di \_\_\_\_\_, numero di iscrizione \_\_\_\_\_, data di \_\_\_\_\_ iscrizione \_\_\_\_\_, REA \_\_\_\_\_, sede \_\_\_\_\_, requisito oggetto dell'avalimento: \_\_\_\_\_.
- xii) [in caso di subappalto] che l'Impresa intende subappaltare le seguenti parti della fornitura: \_\_\_\_\_  
quota parte del subappalto (in %) \_\_\_\_\_.
- xiii) il domicilio eletto presso il quale ricevere le comunicazioni di cui all'art. 76 del Codice (il quale dovrà obbligatoriamente essere un valido indirizzo di Posta Elettronica Certificata o, in alternativa, un valido numero di fax).  
Ai sensi dell'art. 76, comma 6, del Codice, in caso di indicazione di indirizzo PEC le comunicazioni verranno effettuate in via esclusiva /o principale attraverso PEC. Eventuali modifiche dell'indirizzo PEC o del numero di fax o problemi temporanei nell'utilizzo di tali forme di comunicazione, dovranno essere tempestivamente segnalate all'ufficio, diversamente l'amministrazione declina ogni responsabilità per il tardivo o mancato recapito delle comunicazioni. In caso di raggruppamenti temporanei, GEIE, aggregazioni di imprese di rete o consorzi ordinari, anche se non ancora costituiti formalmente, la comunicazione recapitata al mandatario si intende validamente resa a tutti gli operatori economici raggruppati, aggregati o consorziati. In caso di avalimento, la comunicazione recapitata all'offerente si intende validamente resa a tutti gli operatori economici ausiliari.

**N.B.:**

(I) Le singole dichiarazioni con le quali, consapevoli delle responsabilità penali comminate dalla legge in caso di dichiarazioni false e mendaci di cui all'art. 76 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, sotto la propria personale responsabilità, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 28/12/2000 n. 445, i sotto elencati soggetti

- *(se si tratta di impresa individuale)* il titolare e, ove presente, il direttore tecnico o, in caso di servizi e forniture, il responsabile tecnico;
- *(se si tratta di società in nome collettivo)* i soci e, ove presente, il direttore tecnico o, in caso di servizi e forniture, il responsabile tecnico;
- *(se si tratta di società in accomandita semplice)* i soci accomandatari e, ove presente, il direttore tecnico o, in caso di servizi e forniture, il responsabile tecnico;
- *(se si tratta di altro tipo di società o consorzio)* gli amministratori muniti di potere di rappresentanza o il socio unico persona fisica, ovvero il socio di maggioranza in caso di società con meno di quattro soci e, ove presente, il direttore tecnico o, in caso di servizi e forniture, il responsabile tecnico;

attestano l'insussistenza nei confronti dei soggetti che rendono tali dichiarazioni delle situazioni contemplate dall'art. dall'art. 80, comma 1 del Codice, **dovranno essere rese utilizzando l'apposito modello (Allegato A-bis, da inserire sempre all'interno della Busta "Amministrativa")** e sottoscritte con firma digitale dal soggetto che rilascia la dichiarazione.

Si precisa che l'**Allegato A-bis** dovrà essere compilato da tutti i soggetti indicati all'art. dall'art. 80, comma 3 del Codice muniti del potere di rappresentanza.

Nel caso la dichiarazione dei requisiti di partecipazione venga presentata da un procuratore, la dichiarazione dell'insussistenza delle situazioni contemplate dall'art. 80 comma 1 del Codice, dovrà comunque essere presentata anche dal legale rappresentante dell'Impresa utilizzando sempre l'**Allegato A-bis**.

Si precisa che nel caso di società con due soli soci persone fisiche i quali siano in possesso, ciascuno, del cinquanta per cento (50 %) della partecipazione azionaria, le dichiarazioni previste ai sensi dell'art. 80 comma 1 del Codice devono essere rese da entrambi i suddetti soci.

Qualora vi sia/no soggetto/i cessato/i dalla carica nell'anno antecedente la data di pubblicazione del bando e comunque sino alla data di presentazione dell'offerta che sia/no oggetto di provvedimento/i di cui all'art. 80 comma 1 del Codice, l'impresa dovrà dimostrare la completa ed effettiva dissociazione dalla condotta penalmente sanzionata mediante la produzione di ogni documento (a titolo esemplificativo: assenza di collaborazione/licenziamento/avvio di una azione risarcitoria/denuncia penale) idoneo a comprovare l'estromissione del/i soggetto/i dalla compagine sociale e/o da tutte le cariche sociali.

La produzione dell'**Allegato A-bis** da parte dei soggetti indicati all'art. 80, comma 3, del Codice è prevista qualora il soggetto che sottoscrive la Dichiarazione dei requisiti di partecipazione conforme all'**Allegato A** alla presente Lettera di invito renda la stessa esclusivamente nei propri confronti.

(II) Al fine di consentire alla Stazione Appaltante di valutare il possesso dei requisiti di cui all'art. 80 comma 1 del Codice, si precisa che nell'**Allegato A** e negli eventuali **Allegati A-bis** dovranno essere indicati tutti i provvedimenti di condanna, riferiti a qualsivoglia fattispecie di reato, passati in giudicato, ivi inclusi quelli per cui si beneficia della non menzione, fatti salvi esclusivamente i casi in cui il reato è stato depenalizzato ovvero quando è intervenuta la riabilitazione ovvero quando il reato è stato dichiarato estinto dopo la condanna ovvero in caso di revoca della condanna medesima.

(III) Per quanto non risulta contemplato nella presente Lettera di invito, si fa rinvio alle leggi e ai regolamenti in vigore.

(IV) Tutte le dichiarazioni sono da rilasciarsi ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n. 445/2000. L'AIFA si riserva la facoltà di verificare le dichiarazioni formulate con la citata autocertificazione ed attestanti il possesso dei requisiti per la partecipazione e per la successiva stipula del contratto. In caso di verifica negativa o di mancata dimostrazione dei requisiti dichiarati in sede di gara, nonché di perdita dei requisiti per la sottoscrizione del contratto, si procederà alla revoca dell'aggiudicazione e, qualora emersi dopo la stipula, alla eventuale risoluzione del contratto.

(V) Ai sensi dell'art. 83 comma 9 del Codice, le carenze di qualsiasi elemento formale della domanda possono essere sanate attraverso la procedura di soccorso istruttorio di cui al comma 9 dell'art. 83 del Codice. In particolare, la mancanza, l'incompletezza e ogni altra irregolarità essenziale degli elementi e del documento di gara unico europeo di cui all'art. 85 del Codice, con esclusione di quelle afferenti all'offerta tecnica ed economica, obbliga il concorrente che vi ha dato causa al pagamento, in favore della stazione appaltante, della sanzione pecuniaria stabilita in misura pari all'uno per mille del valore della gara e comunque non superiore a 5.000 euro. In tal caso, la stazione appaltante assegna al concorrente un termine, non superiore a dieci giorni, perché siano rese, integrate o regolarizzate le dichiarazioni necessarie, indicandone il contenuto e i soggetti che le devono rendere, da presentare contestualmente al documento comprovante l'avvenuto pagamento della sanzione, a pena di esclusione. La sanzione è dovuta esclusivamente in caso di regolarizzazione. Nei casi di irregolarità formali, ovvero di mancanza o incompletezza di dichiarazioni non essenziali, la stazione appaltante ne richiede comunque la regolarizzazione con la procedura di cui al periodo precedente, ma non applica alcuna sanzione. In caso di inutile decorso del termine di regolarizzazione, il concorrente è escluso dalla gara. **Costituiscono irregolarità essenziali non sanabili le carenze della documentazione che non consentono l'individuazione del contenuto o del soggetto responsabile della stessa.**

2. ai sensi dell'art. 93 del Codice, un idoneo documento valido per tutto il periodo in cui l'offerta è vincolante, **comprovante la prestazione di una garanzia provvisoria del 2 %** dell'importo complessivo posto a base di gara e quindi, pari a euro 898,56 (ottocentonovantotto/56). Per i requisiti che deve avere la garanzia e per le modalità di trasmissione della stessa all'AIFA, si veda paragrafo 9.1; per prestare la garanzia provvisoria con importo ridotto si veda paragrafo 9.1.2;
3. copia, scannerizzata e firmata digitalmente per accettazione dal legale rappresentante ovvero dal soggetto munito dei necessari poteri di rappresentanza della Impresa, della presente Lettera di invito, degli eventuali chiarimenti, del Capitolato tecnico (**Allegato B**) e dello Schema di Contratto (**Allegato D**);
4. copia scannerizzata della procura generale o speciale, nel caso in cui la Domanda di partecipazione (**Allegato A**) sia presentata da soggetto munito dei necessari poteri di rappresentanza diverso dal legale rappresentante della Impresa;
5. **in caso di partecipazione da parte di R.T.I. o Consorzio già costituito**, copia autentica del mandato collettivo speciale con rappresentanza, gratuito e irrevocabile, conferito alla mandataria ovvero dell'atto costitutivo del Consorzio; in caso di Consorzio stabile di cui all'art. 45, comma 2, lettera c) del Codice, copia della delibera degli organi deliberativi delle consorziate partecipanti alla procedura dai cui risulti che abbiano

stabilito di operare in modo congiunto nel settore dei contratti pubblici di lavori, servizi e forniture per un periodo di tempo non inferiore a 5 anni, ai sensi dell'art. 45, comma 2, lettera c) del Codice;

6. copia scannerizzata di adeguata **copertura assicurativa** per la responsabilità civile per danni a terzi che si dovessero verificare nell'esecuzione delle prestazioni oggetto della presente gara, di cui al successivo paragrafo 12.

In alternativa potrà essere prodotta una dichiarazione di impegno alla stipula di detta polizza in caso di aggiudicazione, debitamente sottoscritta digitalmente dal legale rappresentante del concorrente avente i poteri necessari per impegnare la società nella presente procedura. In caso di partecipazione di RTI/GEIE o Consorzio costituito, la dichiarazione dovrà essere resa dall'impresa mandataria/capofila o dal Consorzio e sottoscritta dal legale rappresentante o dal soggetto munito dei necessari poteri di rappresentanza; in caso di partecipazione di RTI/GEIE o Consorzio costituendo, dovrà essere resa da tutte le imprese raggruppande/constituende e sottoscritta dai rispettivi legali rappresentanti o dai soggetti muniti dei necessari poteri di rappresentanza;

### 8.3 Offerta Tecnica

L'offerta Tecnica dovrà comporsi di:

1. una **Relazione Tecnica** redatta in lingua italiana.

La Relazione dovrà contenere l'indicazione di tutti i dati per la corretta individuazione sia del/i firmatario/i (luogo e data di nascita) come sopra indicato/i sia dell'Operatore Economico (denominazione, ragione sociale, sede, partita IVA e codice fiscale; In caso di R.T.I. o Consorzio costituito, dell'impresa mandataria o del Consorzio; in caso di R.T.I. o Consorzio costituendo o di Consorzio di cui all'art. 45, comma 1, lett. b) e c) del Codice, di tutte le imprese raggruppande/constituende/consorziate).

La Relazione dovrà essere sottoscritta a mezzo di firma digitale dal legale rappresentante dell'Operatore Economico o da persona munita nei necessari poteri (in tal caso allegando prova documentale del conferimento dei poteri).

In caso di operatore economico singolo, la Relazione Tecnica essere sottoscritta digitalmente dal legale rappresentante o dal soggetto munito dei necessari poteri di rappresentanza;

In caso di R.T.I. o Consorzio costituito, la Relazione Tecnica dovrà essere sottoscritta digitalmente dal legale rappresentante o dal soggetto munito dei necessari poteri di rappresentanza dell'impresa mandataria o del Consorzio;

In caso di R.T.I. o Consorzio costituendo, la Relazione Tecnica dovrà essere sottoscritta digitalmente dai legali rappresentanti o dai soggetti muniti dei necessari poteri di rappresentanza di tutte le relative imprese raggruppande/constituende.

#### CONTENUTO DELLA RELAZIONE TECNICA:

Nella Relazione Tecnica dovrà essere riportata in forma chiara e sintetica una descrizione analitica della struttura organizzativa dell'Operatore economico e delle modalità di prestazione dei beni e servizi oggetto della presente procedura di gara, come dettagliatamente descritti nel Capitolato Tecnico (**Allegato B**), che si componga di circa 10

pagine in formato A4 - carattere Arial 11 - interlinea 1,5 – margini superiori e inferiori uguali a 2, sinistro 3 e destro 2 e si articoli come segue:

- **METODOLOGIA DI INSEGNAMENTO**

In particolare, il concorrente dovrà illustrare nella propria relazione la metodologia di insegnamento e apprendimento che intende utilizzare per l'esecuzione dei corsi di inglese, dettagliandola sia in relazione ai corsi collettivi che in relazione ai corsi individuali e con riferimento ai diversi livelli di preparazione (corsi di livello base, intermedio e avanzato), specificando altresì i libri di testo e/o altro materiale che il concorrente intende utilizzare, e indicare la percentuale di superamento dei corsi tenuti dal concorrente, per tipologia di corso.

- **LE FIGURE PROFESSIONALI MESSE A DISPOSIZIONE PER L'ESECUZIONE DEI SERVIZI**

In particolare, il concorrente dovrà:

- descrivere dettagliatamente l'esperienza professionale (esperienza acquisita, ecc) del responsabile che il concorrente mette a disposizione per le attività di coordinamento con i singoli insegnanti e tra l'Aggiudicatario e l'Agenzia Italiana del Farmaco;
- indicare il numero e il ruolo/profilo degli insegnanti titolari (uno per ogni corso) e dei supplenti (almeno due per ogni insegnante titolare) che mette a disposizione;
- descrivere dettagliatamente l'esperienza professionale (didattica acquisita e possesso di titoli idonei) degli insegnanti titolari e dei supplenti che si intende mettere a disposizione per l'esecuzione a regola d'arte dei servizi come descritti nel Capitolato tecnico (come specificato nel Capitolato Tecnico, ogni insegnante deve essere in possesso di certificazione TOEFL o titolo equipollente o superiore e deve avere un rapporto di lavoro stabile con l'Aggiudicatario, avente validità almeno fino alla fine del contratto di appalto).

- **CARATTERISTICHE LEGATE AL CICLO DI VITA DEL MATERIALE DIDATTICO**

In particolare, il concorrente dovrà indicare la modalità di fornitura del materiale didattico.

- **EVENTUALI SERVIZI AGGIUNTIVI / MIGLIORATIVI OFFERTI**

In particolare, il concorrente dovrà indicare dettagliatamente i servizi aggiuntivi/migliorativi che intende eventualmente offrire in aggiunta a quelli previsti dal capitolato. **A titolo esemplificativo ma non esaustivo**, il concorrente potrà offrire l'esecuzione di un numero maggiore di corsi (**ad esempio**, può rendersi disponibile a fornire, per l'importo offerto, n. 5 corsi di livello intermedio di n. 50 ore ciascuno, anziché i n. 4 corsi minimi di n. 50 ore ciascuno, posti a base di gara) sia collettivi che individuali, o un numero maggiore di ore (ad esempio, può rendersi disponibile a fornire, per l'importo offerto, n. 60 ore per ciascuno dei corsi collettivi di livello intermedio, anziché le n. 50 ore minime poste a base di gara) sia per i corsi collettivi che individuali. Il concorrente, tuttavia, non potrà indicare un numero maggiore o minore di partecipanti per classe rispetto a quanto indicato per i corsi collettivi (vale a dire che non può essere modificata la composizione quantitativa di ogni classe indicata negli atti di gara e, pertanto, ad

esempio i corsi di livello intermedio e avanzato dovranno avere necessariamente n. 10 partecipanti per classe). Tali servizi dovranno essere compresi nel prezzo complessivo e forfetario offerto.

Si precisa inoltre che, dovranno essere allegati i CV i quali dovranno essere redatti secondo il formato Europeo e contenere l'autorizzazione del sottoscrittore alla integrale esibizione e produzione in copia del CV agli Operatori Economici richiedenti l'accesso agli atti di gara. Detta documentazione non rientra nel novero delle circa 10 facciate di cui deve comporsi la Relazione Tecnica.

Vi è la possibilità altresì di allegare un Prospetto recante l'elenco delle principali prestazioni di servizi e forniture analoghi a quelli oggetto di gara, effettuate dal 2011 al 2014, con l'indicazione del committente pubblico o privato, dell'importo fatturato e dell'anno di riferimento.

**2. copia delle certificazioni, titoli** in possesso del concorrente (ad es. certificazioni certificazione TOEFL o titolo equipollente o superiore ecc).

La Relazione Tecnica dovrà essere sottoscritta a mezzo Firma Digitale dal legale rappresentante ovvero dal soggetto munito dei necessari poteri di rappresentanza.

**Ai sensi dell'art. 83 comma 9 del Codice, costituiranno irregolarità essenziali non sanabili le carenze della documentazione relativa all'Offerta Tecnica che non consentiranno l'individuazione del contenuto o del soggetto responsabile della stessa.**

#### **8.4 Offerta economica**

L'Offerta Economica dovrà essere redatta utilizzando il modello (**Allegato C**) alla presente Lettera di invito e dovrà contenere **l'indicazione del prezzo complessivo offerto** per i servizi oggetto di gara e risultare congruo rispetto all'entità e alle caratteristiche dei servizi e/o delle forniture e adeguato e sufficiente rispetto al costo del lavoro e al costo relativo alla sicurezza.

L'Offerta Economica dovrà contenere un **giustificativo**, redatto in forma libera, firmato digitalmente dal legale rappresentante dell'Operatore Economico o da persona munita nei necessari poteri, nel quale dovrà essere **dettagliato il prezzo offerto per ciascuno livello dei corsi indicati nel Capitolato Tecnico e, ove offerti, il prezzo per ogni singolo "servizio migliorativo/aggiuntivo"**. Si precisa altresì che, ai fini della individuazione dell'importo da indicare mensilmente in fattura si procederà alla divisione del prezzo offerto per ciascuna tipologia di corso per il numero dei corsi previsti nell'ambito della tipologia considerata, il cui risultato sarà suddiviso per il numero di ore del corso stesso (ottenendo così il "costo orario"), tale "costo orario" andrà quindi moltiplicato per il numero di ore di lezione effettivamente rese nel periodo di riferimento.

Ai sensi dell'art. 95 comma 10 del Codice, l'Impresa dovrà **specificamente indicare nell'Offerta Economica**, i propri costi aziendali concernenti l'adempimento delle disposizioni in materia di salute e sicurezza sui luoghi di lavoro.

Ai sensi degli artt. 23 e 97 commi 5 e 6 del Codice, il costo del personale non potrà essere inferiore ai minimi salariali retributivi indicati annualmente, in apposite tabelle, dal Ministero del lavoro e delle politiche sociali sulla base dei valori economici definiti dalla contrattazione collettiva nazionale tra le organizzazioni sindacali e le organizzazioni dei datori di lavoro comparativamente più rappresentativi, delle norme in materia previdenziale ed assistenziale, dei diversi settori merceologici e delle differenti aree territoriali. In mancanza di contratto collettivo applicabile, il costo del lavoro è determinato in relazione al contratto collettivo del settore merceologico più vicino a quello preso in considerazione. Fino all'adozione delle tabelle di cui al presente comma, si applica l'art. 216, comma 4 del Codice.

L'offerta dovrà essere espressa in euro e dovrà riportare al massimo due cifre decimali. Nel caso in cui venissero individuati più decimali, l'AIFA procederà automaticamente all'arrotondamento in difetto qualora la terza cifra sia compresa tra zero e quattro o in eccesso qualora la terza cifra sia compresa tra cinque e nove.

In caso di discordanza tra l'offerta espressa in cifre e quella espressa in lettere, sarà ritenuta valida l'offerta più vantaggiosa per l'AIFA, in applicazione del disposto dell'art. 72, R.D. 23 maggio 1924 n. 827.

L'Offerta dovrà contenere l'indicazione di tutti i dati per la corretta individuazione sia del/i firmatario/i (luogo e data di nascita) come sopra indicato/i sia dell'Operatore Economico (denominazione, ragione sociale, sede, partita IVA e codice fiscale; In caso di R.T.I. o Consorzio costituito, dell'impresa mandataria o del Consorzio; in caso di R.T.I. o Consorzio costituendo o di Consorzio di cui all'art. 45, comma 1, lett. b) e c) del Codice, di tutte le imprese raggruppande/costituende/consorziate).

L'Offerta dovrà essere sottoscritta a mezzo di firma digitale:

- dal legale rappresentante dell'offerente (o da persona munita da comprovati poteri di firma la cui procura sia stata prodotta nella busta "Amministrativa") in caso di partecipazione in forma singola;
- dal legale rappresentante (o procuratore speciale) dell'impresa mandataria in caso di R.T.I. costituiti o del Consorzio che partecipa alla procedura;
- dal legale rappresentante (o procuratore speciale) di ciascuna delle imprese raggruppande, in caso di R.T.I. e Consorzi non costituiti al momento della presentazione dell'offerta.

Tutta la documentazione costituente l'offerta economica dovrà essere sottoscritta a mezzo Firma Digitale dal legale rappresentante ovvero dal soggetto munito dei necessari poteri di rappresentanza.

**Ai sensi dell'art. 83 comma 9 del Codice, costituiranno irregolarità essenziali non sanabili le carenze della documentazione relativa all'Offerta Economica che non consentiranno l'individuazione del contenuto o del soggetto responsabile della stessa.**

\*\*\*\*

Si precisa che, in caso di variazioni in aumento o diminuzione delle attività indicate nel Capitolato Tecnico che non superi il 2% del totale complessivo dei servizi appaltati, il prezzo complessivo indicato in sede di offerta economica dovrà restare fisso ed invariato.

L'offerta sarà vincolante per 180 (centottanta) giorni dalla data di scadenza del termine fissato per la presentazione della stessa, salvo proroghe richieste dalla stazione appaltante.

## **9. GARANZIA PROVVISORIA E GARANZIA DEFINITIVA**

### **9.1 Garanzia provvisoria**

Ogni concorrente dovrà produrre, ai fini della partecipazione alla presente gara, una cauzione provvisoria, ai sensi dell'art. 93 del Codice, pari a euro **898,56 (ottocentonovantotto/56)**, corrispondente al 2% dell'importo a base d'asta di cui al paragrafo 6 della presente Lettera di invito.

La garanzia provvisoria copre la mancata sottoscrizione del contratto dopo l'aggiudicazione, per fatto dell'affidatario riconducibile ad una condotta connotata da dolo o colpa grave, ed è svincolata automaticamente al momento della sottoscrizione del contratto medesimo.

Ai sensi dell'art. 93, comma 9, del Codice, l'AIFA, nell'atto con cui comunica l'aggiudicazione ai non aggiudicatari, provvede contestualmente, nei loro confronti, allo svincolo della garanzia provvisoria, tempestivamente e comunque entro un termine non superiore a trenta giorni dall'aggiudicazione, anche quando non sia ancora scaduto il termine di efficacia della garanzia.

La garanzia deve avere efficacia per almeno 180 (centottanta) giorni dalla data di presentazione dell'offerta. L'offerta dovrà essere corredata dall'impegno del garante a rinnovare la garanzia per un ulteriore periodo di 180 (centottanta) giorni, su richiesta dell'AIFA nel corso della procedura, nel caso in cui al momento della sua scadenza non sia ancora intervenuta l'aggiudicazione.

La cauzione provvisoria potrà essere costituita, a scelta del concorrente:

- a) in contanti o in titoli del debito pubblico garantiti dallo Stato al corso del giorno del deposito, presso una sezione di tesoreria provinciale o presso le aziende autorizzate, a titolo di pegno, a favore dell'AIFA.

**In tal caso, all'interno della busta di natura amministrativa dovrà essere prodotta copia scannerizzata del documento attestante l'avvenuto versamento o deposito.**

In caso di pagamento in contanti, ove possibile, il relativo versamento dovrà essere effettuato sul conto corrente bancario intestato all'Agenzia Italiana del Farmaco, codice IBAN IT 76 V 05424 04297 000000000395. In tal caso, il concorrente dovrà, altresì, indicare nella busta di natura amministrativa, ai fini dello svincolo delle predette somme, il Codice IBAN relativo al proprio conto corrente;

- b) mediante garanzia fideiussoria rilasciata da imprese bancarie o assicurative che rispondano ai requisiti di solvibilità previsti dalle leggi che ne disciplinano le rispettive attività o rilasciata dagli intermediari finanziari iscritti nell'albo di cui all'articolo 106 del decreto legislativo 1° settembre 1993, n. 385, che svolgono in via esclusiva o prevalente attività di rilascio di garanzie e che sono sottoposti a revisione contabile da parte di una società di revisione iscritta nell'albo previsto dall'articolo 161 del decreto legislativo 24 febbraio 1998, n. 58 e che abbiano i requisiti minimi di solvibilità richiesti dalla vigente normativa bancaria assicurativa.

In tal caso, all'interno della busta di natura amministrativa dovrà essere prodotta copia scannerizzata della fideiussione il cui originale andrà trasmesso entro e non oltre il termine di presentazione dell'offerta del **4/07/2016 ore 12:00** in plico chiuso

riportante la dicitura: **“Procedura di acquisto tramite RdO ai sensi dell’art. 36, comma 2, lettera b), del D. Lgs. n. 50/2016, da aggiudicare sulla base del criterio dell’offerta economicamente più vantaggiosa individuata sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo, per l’affidamento del servizio di organizzazione e realizzazione dei corsi collettivi e individuali di aggiornamento in lingua inglese – CIG 6711390E38 – DOCUMENTI DI GARA NON APRIRE”**, inviato al seguente indirizzo: *Agenzia Italiana del Farmaco – Via del Tritone, 187 - 00187 Roma – all’attenzione del Responsabile Unico del Procedimento, dott. Giovanni Torre.*

Il plico potrà essere inviato mediante servizio postale, a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento ovvero mediante corrieri privati o agenzie di recapito debitamente autorizzati. Sarà possibile consegnare il plico a mano presso la sala Poste situata presso la sede AIFA nel seguente orario di apertura al pubblico: dalle ore 9.00 alle ore 13.00 nel turno mattutino e dalle ore 15.00 alle ore 18.00 nel turno pomeridiano, in tutti i giorni feriali dal lunedì al venerdì, esclusi sabato, domenica e festivi. Nel caso di consegna a mano, verrà rilasciata apposita ricevuta, con l’indicazione dell’ora e della data di consegna. Al fine della determinazione dell’ora e della data di consegna faranno fede l’ora e la data risultanti dal protocollo AIFA.

L’invio e l’integrità del plico rimangono a totale rischio e spese del mittente, restando esclusa ogni responsabilità dell’AIFA ove, per qualsiasi motivo, il plico non pervenga integro e/o entro il termine sopra indicato.

La polizza fideiussoria dovrà, a pena di esclusione:

- I) prevedere espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale;
- II) prevedere espressamente la rinuncia all’eccezione di cui all’art. 1957, comma 2, Codice Civile;
- III) prevedere l’operatività della garanzia medesima entro quindici giorni, a semplice richiesta scritta dell’AIFA.

Ai sensi dell’art. 93, comma 1, del Codice, in caso di partecipazione alla gara di un raggruppamento temporaneo di imprese, la garanzia fideiussoria deve riguardare tutte le imprese del raggruppamento medesimo.

Inoltre, ai sensi dell’art. 93, comma 8, del Codice, il concorrente, a pena d’esclusione, dovrà produrre l’impegno di un fideiussore, anche diverso da quello che ha rilasciato la garanzia provvisoria, a rilasciare la garanzia fideiussoria per l’esecuzione del contratto, di cui all’art. 103 del Codice, qualora l’offerente risultasse affidatario.

### **9.1.2 Riduzione dell’importo della garanzia provvisoria**

- L’importo della garanzia, e del suo eventuale rinnovo, è ridotto del **50 %** per gli operatori economici ai quali venga rilasciata, da organismi accreditati, ai sensi delle norme europee della serie UNI CEI EN 45000 e della serie UNI CEI EN ISO/IEC 17000, la certificazione del sistema di qualità conforme alle norme europee della serie UNI CEI ISO 9000.
- L’importo della garanzia e del suo eventuale rinnovo è ridotto del **30 %**, **anche cumulabile** con la riduzione di cui al primo periodo, per gli operatori economici in possesso di registrazione al sistema comunitario di ecogestione e audit (EMAS), ai sensi del regolamento (CE) n.1221/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio, del

- 25 novembre 2009, o del 20 per cento per gli operatori in possesso di certificazione ambientale ai sensi della norma UNI ENISO 14001.
- L'importo della garanzia e del suo eventuale rinnovo è ridotto del **20 %**, **anche cumulabile** con la riduzione di cui ai periodi primo e secondo, per gli operatori economici in possesso, in relazione ai beni o servizi che costituiscano almeno il 50 % del valore dei beni e servizi oggetto del contratto stesso, del marchio di qualità ecologica dell'Unione europea (Ecolabel UE) ai sensi del regolamento(CE)n. 66/2010 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25 novembre 2009.
  - L'importo della garanzia e del suo eventuale rinnovo è ridotto del **15 %** per gli operatori economici che sviluppano un inventario di gas ad effetto serra ai sensi della norma UNI EN ISO 14064-1 un'impronta climatica (*carbon footprint*) di prodotto ai sensi della norma UNI ISO/TS 14067.
  - L'importo della garanzia e del suo eventuale rinnovo è ridotto del **30 %**, **non cumulabile** con le riduzioni di cui ai periodi precedenti, per gli operatori economici in possesso del rating di legalità o della attestazione del modello organizzativo, ai sensi del decreto legislativo n. 231/2001 o di certificazione social accountability 8000, o di certificazione del sistema di gestione a tutela della sicurezza e della salute dei lavoratori, o di certificazione OHSAS 18001, o di certificazione UNI CEI EN ISO 50001 riguardante il sistema di gestione dell'energia o UNI CEI 11352 riguardante la certificazione di operatività in qualità di ESC (Energy Service Company) per l'offerta qualitativa dei servizi energetici e per gli operatori economici in possesso della certificazione ISO 27001 riguardante il sistema di gestione della sicurezza delle informazioni.

Per fruire di tali benefici il concorrente dovrà dichiarare, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n. 445/2000, nell'Allegato A alla presente Lettera di invito, il possesso dei relativi requisiti come indicato al paragrafo 8.2, punto x), della presente Lettera di invito e lo documenta nei modi prescritti dalle norme vigenti.

## 9.2 Garanzia definitiva

A garanzia dell'esatto e corretto adempimento degli obblighi contrattuali, l'aggiudicatario dovrà costituire, all'atto della stipulazione del contratto, una garanzia definitiva rilasciata ai sensi dell'art. 103 del Codice.

La mancata costituzione della garanzia determina la decadenza dell'affidamento e l'acquisizione della cauzione provvisoria presentata in sede di offerta da parte della stazione appaltante, che aggiudica l'appalto o la concessione al concorrente che segue nella graduatoria.

La cauzione definitiva è prestata a garanzia dell'adempimento di tutte le obbligazioni del contratto e del risarcimento dei danni derivanti dall'eventuale inadempimento delle obbligazioni stesse, nonché a garanzia del rimborso delle somme pagate in più all'esecutore rispetto alle risultanze della liquidazione finale, salva comunque la risarcibilità del maggior danno. La garanzia cessa di avere effetto solo alla data di emissione del certificato di collaudo provvisorio o del certificato di regolare esecuzione.

La cauzione definitiva sarà svincolata ai sensi e secondo le modalità previste dall'art. 103 del Codice.

Ai sensi dell'art. 103, comma 10, del Codice, in caso di raggruppamenti temporanei la garanzia fideiussoria è presentata, su mandato irrevocabile, dalla mandataria in nome e per conto di tutti i concorrenti ferma restando la responsabilità solidale tra le imprese.

## 10. AGGIUDICAZIONE

### 10.1 Criteri di Aggiudicazione

L'aggiudicazione dell'appalto verrà effettuata ai sensi dell'art. 95, comma 6 del Codice, in favore dell'Impresa che avrà presentato l'offerta economicamente più vantaggiosa individuata sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo, determinata in base all'esame degli elementi e dei relativi coefficienti di seguito riportati:

- A. QUALITÀ – Punteggio massimo = 60/100 punti
- B. OFFERTA ECONOMICA – Punteggio massimo = 40/100 punti

|                                     |
|-------------------------------------|
| <b>A. QUALITÀ: max 60/100 punti</b> |
|-------------------------------------|

La Commissione Giudicatrice valuterà l'eshaustività e la qualità complessiva della Relazione Tecnica, predisposta dall'Operatore Economico concorrente secondo l'articolazione di cui al precedente paragrafo 8.3, attribuendo - mediante l'utilizzo del metodo aggregativo compensatore, con matrice di confronto a coppie e scala di Saaty - fino a 60 punti su 100 secondo i seguenti criteri:

|   |  |   |
|---|--|---|
| 1 | Metodologia di insegnamento  | <b>fino a 20 punti</b><br><i>La Commissione valuterà la metodologia di insegnamento proposta, avendo riguardo ai percorsi di apprendimento proposti in relazione alle differenti tipologie di livelli (base/intermedio/avanzato) e di corsi (collettivi/individuali) oggetto di appalto, anche in relazione ai materiali proposti a supporto dell'attività didattica.</i>               |
| 2 | Descrizione dettagliata dell'esperienza professionale (didattica acquisita e possesso di titoli idonei) dell'operatore economico e degli insegnanti (titolari e sostituti) | <b>fino a 25 punti</b><br><i>Ogni insegnante deve essere in possesso del certificato TOEFL o titoli equipollenti o superiori.<br/>Sarà oggetto di valutazione l'esperienza di insegnamento acquisita dagli stessi insegnanti nonché l'eventuale possesso di titoli ulteriori/migliori rispetto a quelli richiesti.</i>  |
| 3 | Descrizione professionale del Responsabile coordinatore  | <b>fino a 2 punti</b><br><i>La Commissione valuterà l'esperienza professionale della risorsa che il concorrente metterà a disposizione quale "Responsabile coordinatore", avendo particolare riguardo alle pregresse esperienze lavorative in ruoli simili.</i>   |
| 4 | Caratteristiche legate al ciclo di vita del materiale didattico  | <b>fino a 2 punti</b><br><i>Ai fini dell'attribuzione di tale punteggio, la Commissione attribuirà punteggi maggiori ai concorrenti che si rendano disponibili a offrire il materiale didattico con modalità in grado di favorire un uso efficiente delle risorse e di promuovere l'ambiente. Fermo restando che, in ogni caso, tali modalità non dovranno comportare in alcun modo</i> |

|   |   |  |
|---|---|--|
|   |   | <i>costi aggiuntivi per la Stazione Appaltante quali costi connessi all'utilizzo e/o costi di manutenzione, ecc.</i>   |
| 5 | Servizi aggiuntivi/migliorativi offerti | <p><b>fino a 11 punti</b></p> <p><i>Ai fini dell'attribuzione di tale punteggio, la Commissione attribuirà punteggi maggiori ai concorrenti che si rendano disponibili a offrire come servizi aggiuntivi/migliorativi corsi o ore di lezione ulteriori rispetto a quelli posti a base di gara.</i></p> <p><i>Ai concorrenti che offrano servizi aggiuntivi/migliorativi diversi da quanto sopra, saranno attribuiti punteggi proporzionalmente inferiori.</i></p> <p><i>Si precisa, inoltre, che qualora il concorrente non proponga servizi aggiuntivi/migliorativi, allo stesso concorrente verrà attribuito un punteggio pari a 0 (zero).</i></p> |

\*\*\*

#### B. OFFERTA ECONOMICA: max 40/100 punti

La Commissione giudicatrice, al fine dell'attribuzione del punteggio per l'offerta economica, terrà conto del "prezzo complessivo offerto" per lo svolgimento di tutti i servizi oggetto del presente appalto per l'intera durata dello stesso.

Per l'assegnazione dei punti relativi alle componenti dell'Offerta Economica, verrà applicata la seguente formula:

$$\frac{\text{"prezzo complessivo offerto" più basso}}{\text{"prezzo complessivo offerto" in esame}} \times 40$$

Il punteggio massimo sarà attribuito all'Operatore Economico che avrà formulato l'offerta economica più bassa, attribuendo punteggi proporzionalmente inferiori alle altre offerte.

#### 10.2 Punteggio complessivo

L'aggiudicazione avverrà a beneficio del concorrente che avrà realizzato il punteggio complessivo maggiore, ottenuto sommando il punteggio dell'Offerta Economica con quello dell'Offerta Tecnica.

In caso di offerte che risultino di uguale valore, nella graduatoria provvisoria sarà preferita l'offerta che avrà ottenuto un punteggio maggiore sull'Offerta Tecnica, in caso di ulteriore parità l'AIFA durante la seduta pubblica di chiusura dei lavori procederà all'aggiudicazione mediante sorteggio ai sensi dell'art. 77 comma 2 del R.D. n. 827/1924.

Si applica l'art. 97 del Codice in tema di individuazione delle offerte anormalmente basse.

#### 10.3 Proposta di aggiudicazione e aggiudicazione definitiva

Le procedure di esame e valutazione delle offerte saranno effettuate, secondo quanto disciplinato dal Codice e ss.mm.ii.

In particolare la Commissione giudicatrice si riunirà il giorno **11/07/2016 alle ore 11.00** presso la sede dell'AIFA, in seduta pubblica di apertura dei lavori (in occasione della quale si

procederà all'apertura della Busta di natura amministrativa contenente la Documentazione di gara, nonché all'apertura delle "Offerte tecniche"). La pubblicità della seduta avverrà mediante l'opzione "attivazione della seduta pubblica" sul sistema informatico di negoziazione del MePA, non è, quindi, prevista la partecipazione degli offerenti presso la sede della Stazione Appaltante.

In caso di irregolarità formali riscontrate dalla Commissione nella "Documentazione di gara", non compromettenti la *par condicio* fra i concorrenti, il concorrente, conformemente a quanto previsto dall'art. 83 comma 9 del Codice, verrà invitato, a mezzo di opportuna comunicazione tramite il sistema informatico di negoziazione del MePA, a completare o a fornire chiarimenti in ordine ai documenti presentati.

Le attività di valutazione della parte tecnica verranno svolte dalla Commissione giudicatrice in seduta riservata.

La data della seduta pubblica di chiusura dei lavori (in occasione della quale si procederà all'apertura delle "Offerte economiche") sarà comunicata ai concorrenti tramite il sistema informatico di negoziazione del MePA. La pubblicità della seduta avverrà mediante l'opzione "attivazione della seduta pubblica" sul sistema informatico di negoziazione del MePA, non è, quindi, prevista la partecipazione degli offerenti presso la sede della Stazione Appaltante.

Si procederà quindi alla verifica delle offerte anormalmente basse ai sensi dell'art. 97 del Codice.

L'AIFA, all'esito delle risultanze emerse e, subordinatamente alla positiva verifica dei requisiti richiesti per la partecipazione alla gara e autocertificati ai sensi e per gli effetti del D.P.R. n. 445/2000, aggiudicherà in via definitiva l'appalto all'Impresa che avrà presentato l'offerta economicamente più vantaggiosa.

La partecipazione alle sedute pubbliche, la trasparenza e il regolare svolgimento della procedura sono garantite dal sistema informatico di negoziazione del MePA.

L'Aggiudicatario sarà tenuto, pena l'annullamento dell'aggiudicazione, a far pervenire all'Agenzia, entro 10 (dieci) giorni dalla comunicazione dell'aggiudicazione definitiva, la documentazione che verrà richiesta dall'Agenzia.

Nell'ipotesi in cui risulti Aggiudicatario un RTI o un Consorzio ordinario non ancora costituito, sarà richiesta, prima della stipula del Contratto, la produzione del contratto di mandato collettivo speciale irrevocabile con rappresentanza, con il quale le imprese conferiscono ad una di esse la qualifica di mandatario ai sensi e per gli effetti dell'art. 48, commi 8, 12 e 13 del Codice ovvero dell'atto costitutivo.

L'AIFA si riserva, in ogni caso, la facoltà a suo insindacabile giudizio di non procedere all'aggiudicazione in presenza di un'unica offerta valida ovvero nel caso in cui nessuna delle offerte pervenute venga ritenuta conveniente o idonea in relazione all'oggetto del contratto. L'AIFA si riserva la facoltà di non aggiudicare l'appalto all'offerente che ha presentato l'offerta economicamente più vantaggiosa, se ha accertato che l'offerta non soddisfa gli obblighi di cui all'art. 30, comma 3 del Codice.

L'AIFA si riserva, altresì, la facoltà di procedere con atto motivato alla sospensione, all'annullamento, al ritiro o alla revoca della gara, ovvero di non procedere all'aggiudicazione o di indire una nuova gara.

Non è previsto il diritto di esclusiva in favore dell'aggiudicatario, potendo l'AIFA rivolgersi, in caso di improvvisa necessità o per operazioni particolarmente complesse, ad altra Ditta specializzata debitamente selezionata.

#### **10.4 Trasparenza**

Ai sensi dell'art. 29, comma 1 del Codice, tutti gli atti relativi alla presente procedura saranno pubblicati e aggiornati sul profilo informatico dell'Agenzia, nella sezione Amministrazione trasparente>Bandi di Gara e Contratti>Bandi di Gara e contratti (file disponibile in formato PDF e XML).

Al fine di consentire l'eventuale proposizione del ricorso ai sensi dell'art. 120 del codice del processo amministrativo, sono altresì pubblicati, nei successivi due giorni dalla data di adozione dei relativi atti, il provvedimento che determina le esclusioni dalla presente procedura e le ammissioni all'esito delle valutazioni dei requisiti soggettivi, economico-finanziari e tecnico-professionali. È inoltre pubblicata la composizione della commissione giudicatrice e i curricula dei suoi componenti.

#### **11. CONTRATTO e NORMATIVA APPLICABILE**

Il Contratto è concluso a seguito dell'aggiudicazione definitiva secondo la disciplina generale e speciale che regola gli acquisti attraverso il Sistema informatico di negoziazione del MePA.

Lo stesso è disciplinato dalle condizioni generali di contratto di cui al Bando MePA "Formazione", (Allegato 2 – Condizioni Generali di Contratto) e da tutti gli ulteriori documenti allegati al citato Bando (quali Allegato 1A – Capitolato tecnico; Allegato 3 - Regole del Sistema di E-Procurement della PA; Allegato 4 - Patto di integrità) nonché dalle *condizioni particolari di contratto e di RdO* di cui alla presente Lettera di invito e relativi allegati.

In caso di divergenza fra la disciplina contenuta negli atti predisposti dall'AIFA e quella contenuta nel Bando MePA "Formazione" e relativi allegati sopra indicati, si applicherà a scelta dell'AIFA la normativa ritenuta dall'AIFA a sé più favorevole.

Al contratto sarà, inoltre, applicabile la disciplina generale e speciale che regola gli acquisti della Pubblica AIFA e, in quanto applicabile, il codice civile.

Al termine del Contratto, in caso di corretta ultimazione delle prestazioni, verrà rilasciato dall'AIFA ai sensi dell'art. 102, comma 2 del Codice il relativo certificato attestante l'avvenuta esecuzione di servizi e forniture prestati a favore di amministrazioni o enti pubblici.

#### **12. RESPONSABILITÀ E COPERTURA ASSICURATIVA**

Con la stipula del contratto e per tutta la durata dello stesso, l'Impresa Aggiudicataria assume in proprio ogni responsabilità per infortunio o danni eventualmente subiti da parte di persone o di beni cagionati dall'esecuzione delle prestazioni contrattuali riferibili al fornitore stesso, anche se eseguite da parte di terzi.

Anche a tal fine, per la stipula del contratto è richiesto in capo all'Impresa Aggiudicataria il possesso di un'adeguata copertura assicurativa a garanzia di responsabilità civile per danni a terzi nell'esecuzione delle prestazioni contrattuali.

Resta ferma l'intera responsabilità dell'Impresa Aggiudicataria anche per danni eventualmente non coperti dalla predetta copertura assicurativa ovvero per danni eccedenti i massimali assicurati.

Ai sensi dell'art. 103, comma 10, del Codice, in caso di raggruppamenti temporanei la garanzia assicurativa è presentata, su mandato irrevocabile, dalla mandataria in nome e per conto di tutti i concorrenti ferma restando la responsabilità solidale tra le imprese.

### **13. PAGAMENTO**

Il **pagamento**, subordinato al rispetto di tutte le condizioni contrattuali e al positivo riscontro da parte dell'Agenzia che le prestazioni siano state rese secondo gli standard qualitativi e quantitativi contrattualmente richiesti, sarà effettuato nelle modalità indicate all'art. 4 dello Schema di Contratto (**Allegato D**).

E' esclusa qualsiasi forma di anticipazione del prezzo (art. 5 D.L. 28 marzo 1997 n. 79, convertito in L. 28 maggio 1997 n. 140.)

### **15. RISERVATEZZA**

- a. L'Impresa aggiudicataria ha l'obbligo di mantenere riservati i dati e le informazioni, ivi comprese quelle che transitano per le Apparecchiature di elaborazione dati, di cui venga in possesso e, comunque, a conoscenza, di non divulgarli in alcun modo e in qualsiasi forma e di non farne oggetto di utilizzazione a qualsiasi titolo per scopi diversi da quelli strettamente necessari all'esecuzione del *Contratto*, e comunque per i cinque anni successivi alla cessazione di efficacia del rapporto contrattuale. L'obbligo di cui al precedente comma sussiste, altresì, relativamente a tutto il materiale originario o predisposto in esecuzione del *Contratto*; tale obbligo non concerne i dati che siano o divengano di pubblico dominio.
- b. L'impresa aggiudicataria è responsabile per l'esatta osservanza da parte dei propri dipendenti, consulenti e collaboratori, nonché dei propri eventuali subappaltatori e dei dipendenti, consulenti e collaboratori di questi ultimi, degli obblighi di segretezza anzidetti.
- c. In caso di inosservanza degli obblighi di riservatezza, la Stazione Appaltante ha la facoltà di dichiarare risolto di diritto il *Contratto*, fermo restando che l'impresa aggiudicataria sarà tenuta a risarcire tutti i danni che dovessero derivare alla Stazione Appaltante.
- d. L'impresa aggiudicataria potrà citare i contenuti essenziali del *Contratto*, nei casi in cui ciò fosse condizione necessaria per la partecipazione dell'Impresa medesima a gare e appalti.
- e. Fermo restando quanto previsto nel successivo paragrafo "Privacy e obblighi di pubblicazione sul sito della Stazione Appaltante", l'Impresa aggiudicataria si impegna, altresì, a rispettare quanto previsto dal D. Lgs. n. 196/2003 (Codice della Privacy).

### **16. PRIVACY E OBBLIGHI DI PUBBLICAZIONE SUL SITO DELLA STAZIONE APPALTANTE**

- a. Con la sottoscrizione del *Contratto*, la Stazione Appaltante e l'Impresa aggiudicataria:
  - si impegnano ad improntare il trattamento dei dati personali ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e nel pieno rispetto delle misure di sicurezza previste dal D. Lgs. 196/2003 (cd. Codice Privacy);
  - dichiarano di essersi reciprocamente comunicate oralmente tutte le informazioni previste dall'art. 13 del D. Lgs. 196/2003 cit., ivi comprese quelle relative ai nominativi

del Responsabile e del Titolare del trattamento e le modalità di esercizio dei diritti dell'interessato ai sensi dell'art.7 del citato D. Lgs. 196/2003.

- b. La Stazione Appaltante e l'Impresa aggiudicataria dichiarano che i dati personali forniti sono esatti e corrispondono al vero esonerandosi reciprocamente da qualsivoglia responsabilità per errori materiali di compilazione ovvero per errori derivanti da un'inesatta imputazione dei dati stessi negli archivi elettronici e cartacei.
- c. L'Impresa aggiudicataria - ai sensi e per gli effetti di quanto previsto dal D.Lgs. n. 33 del 14 marzo 2013 "Riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle P.A." nonché dall'art. 32 della L. 190/2012 "Disposizioni per la prevenzione e repressione della corruzione e dell'illegalità della P.A." - acconsente espressamente al trattamento ed alla pubblicazione sul sito internet della scrivente Agenzia dei dati relativi alla presente procedura di gara e al relativo contratto.

## **17. IMPOSTA DI BOLLO**

Sono a carico dell'Aggiudicatario tutti gli oneri fiscali e le spese contrattuali. In particolare il Contratto è assoggettato ad imposta di bollo ai sensi dell'art. 2 della Tariffa, Parte Prima, allegata al DPR n. 642/1972.

L'Aggiudicatario fornirà prova dell'avvenuto assolvimento delle imposte di bollo mediante l'invio all'indirizzo pec: [protocollo@aifa.mailcert.it](mailto:protocollo@aifa.mailcert.it) di copia del Contratto con l'applicazione delle marche da bollo dovute, contestualmente all'invio della prima fattura elettronica. Detta pec dovrà avere il seguente oggetto: "**Allegato a fattura n. \_\_\_\_\_, CIG n. \_\_\_\_\_, Fornitore \_\_\_\_\_**" riportante il numero della fattura cui si riferisce, il CIG della presente gara ed il nome del Fornitore aggiudicatario.

## **18. RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO – INFORMAZIONI E CHIARIMENTI**

Ai sensi dell'art. 31 del Codice, Responsabile Unico del Procedimento è designato il Dott. Giovanni Torre, in qualità di Dirigente dell'Ufficio Affari Amministrativi, contabilità e bilancio dell'AIFA.

Eventuali chiarimenti circa l'oggetto della gara, la procedura di partecipazione e la documentazione da produrre potranno essere richiesti per iscritto – entro e non oltre le **ore 10.00 del 24/06/2016** - al RUP, per il tramite esclusivamente del Sistema informatico di negoziazione del MePA.

Le risposte a tutte le richieste presentate in tempo utile verranno fornite almeno 6 giorni prima della scadenza del termine fissato per la presentazione delle offerte.

Le risposte alle richieste di chiarimenti e/o eventuali ulteriori informazioni sostanziali in merito alla presente procedura, saranno comunicate per il tramite esclusivamente del Sistema informatico di negoziazione del MePA.

## **19. FORO COMPETENTE**

Per qualsiasi controversia inerente la presente Procedura di acquisto tramite RdO ovvero l'esecuzione del contratto tra le Parti è competente il Foro esclusivo di Roma, rimanendo esclusa la competenza arbitrale.

## **ALLEGATI DI GARA:**

- Modulo di Domanda di partecipazione e autocertificazione ai fini della partecipazione (**Allegato A**);

- Modulo di dichiarazione relativa ai soggetti, diversi dal sottoscrittore dell'offerta, di cui all'art. 80, comma 3 del Codice (**Allegato A-bis**);
- Capitolato Tecnico (**Allegato B**);
- Offerta Economica (**Allegato C**);
- Schema di contratto (**Allegato D**).

## **Il RUP**

*(Giovanni Torre)*

Firmato digitalmente

C.F.: TRRGNN60H12H703R

Certificatore: Postecom

N. SERIE: 113C18

Codice identificativo: 3639512

Validità: dal 29/10/2015 al 29/10/2018